



Mid-Atlantic  
Association for  
Language Learning  
Technology



*Constructing Community with Language and Technology*  
*January 30 – February 2, 2008*



## LOOKING FOR ANSWERS TO YOUR TECHNOLOGY QUESTIONS?

# LLTI CAN HELP!



LLTI is the Language Learning Technology International listserv, a service of IALLT and The Consortium for Language Teaching and Learning. Created and moderated by Otmar Foelsche of Dartmouth College, LLTI has become the principal means of information exchange among those interested in language learning technology. All contributions are archived and searchable.

Anyone may subscribe to LLTI; it is a free service open to all. LLTI subscribers discuss all topics related to technology-enhanced language learning and welcome participation from every level of instruction.

### Subscribe to LLTI

To subscribe to LLTI, send the following message to [listserv@dartmouth.edu](mailto:listserv@dartmouth.edu):  
SUB LLTI *yourfirstname yourlastname*

You will be sent a message detailing basic procedures of the list.

### Post to LLTI

The address for postings is [LLTI@dartmouth.edu](mailto:LLTI@dartmouth.edu), but you must subscribe to the list before you can post.

### Search the LLTI Archives

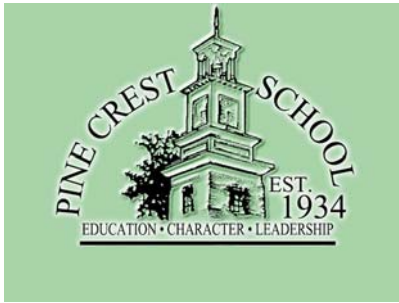
Go to <http://listserv.dartmouth.edu/scripts/wa.exe?S1=LLTI> .

### FOR MORE INFORMATION:

[http://iallt.org/iallt\\_services/llti\\_listserver.html](http://iallt.org/iallt_services/llti_listserver.html)

# LLTI and IALLT

Where technology speaks your language!



*Dear SEALLT-MAALLT 2008 Conference Participants,*

*First of all, let me welcome all of you to South Florida and to Pine Crest! We have carefully been planning your arrival for the past two years to make sure that you and your family members may fully enjoy our beautiful South Florida climate during the winter months. With so much to see in the area, we have tried to capture some of the most popular sites for you to visit and dine within Broward and Palm Beach Counties. We are truly thrilled and honored that you are able to join us for our SEALLT-MAALLT 2008 Conference! Not only are we so excited to welcome back our University and College constituency, but also an exciting number of new K-12 educators! Our entire Pine Crest community, along with SEALLT and MAALLT, has been preparing for your arrival with many components that you would normally find only during a national conference: our distinguished Keynote Speaker (Mr. Ewan McIntosh), two full days of exciting workshops, an Exhibit Hall with many of your favorite companies, free wireless internet access, complimentary breakfasts, lunches, and receptions provided by our wonderful sponsors, free shuttle and bus trips for family members, and more! So please, slip out of your shoes, relax, and enjoy the experience! We are glad to have you as our guests!*

*Sincerely,*

*Frank Kruger-Robbins,  
SEALLT-MAALLT 2008 Conference Coordinator*

## SEALLT-MAALLT 2008



Dear Conference Participants,

SEALLT is delighted to welcome you to the 2008 Joint Conference with MAALLT here in beautiful, warm, and sunny Florida. We are also thrilled to have you as our guests at the Pine Crest School. For those of you who may be new to our organizations, we are regional groups of the International Association for Language Learning Technology (IALLT), a professional organization established in 1965, whose members provide leadership in the development, integration, evaluation, and management of instructional technology for the teaching and learning of language, literature, and culture. For a regional conference, we have an unprecedented number of hands-on workshops and technology-focused sessions that we hope will teach you something new, as well as provide you with a support network to assist and encourage you as you implement these new ideas in your classroom. I hope you have an informative, productive, and enjoyable conference, and I look forward to meeting you!

Stacey L. Powell  
President, SEALLT



Welcome! MAALLT is proud to continue our biannual joint conferencing with our SEALLT cousins. Although it is the farthest we've traveled yet, we are absolutely thrilled to be at the Pine Crest School. Frank Kruger-Robbins and the entire staff of Pine Crest have been wonderful to us, and we thank them as well as the students and parents of this fine institution.

One of our hopes in planning this Conference was that there would be a significant level of participation and attendance from educators at all levels. We've exceeded our expectations in that regard. At the same time, we recognize that our exhibitor colleagues play an integral role in the world of language and technology, and we have organized the Conference to maximize their opportunities to join us inside and outside the Exhibit Hall. All in all, we have a great variety of backgrounds and interests represented.

Please make sure you don't miss our Keynote Speaker, Ewan McIntosh. Ewan's participation is partially underwritten by the International Association for Language Learning Technology (IALLT), and we are thrilled to have him.

Lastly, we are indebted to our presenters and workshop leaders, who have brought a tremendous level of expertise and experience to share and inspire us.

MAALLT extends a warm welcome to you!  
Jeffrey D. Samuels, MAALLT President



## Keynote Plenary Speaker Ewan McIntosh

<http://edu.blogs.com/ewanmcintosh/>

Ewan McIntosh is the National Adviser on Learning and Technology Futures for Learning and Teaching Scotland, the education agency responsible for curriculum development, and a member of the Channel 4 Media Advisory Board. As a teacher of French and German in the high school sector and an educational technologist working with children aged 3-18, he frequently gives talks and workshops around the world, trying to find new and better ways of using emerging technologies in education.

Ewan also consults for organizations including the BBC, Channel 4, The RSA, the British Council, the General Teaching Council of Scotland, Research Machines and Scottish Enterprise.

More information and previous talks are available on his regularly updated blog:  
<http://edu.blogs.com>

**HIGH SCHOOL STUDY ABROAD**  
FOR COLLEGE CREDIT WITH  
**LEARNING PROGRAMS INTERNATIONAL**

**Programs In:**  
Granada, SPAIN  
Málaga, SPAIN  
Salamanca, SPAIN  
Santander, SPAIN  
Sevilla, SPAIN  
San José, COSTA RICA  
Guanajuato, MEXICO  
Angers, FRANCE

**What's Included:**  
Program Deposit  
Tuition  
Airport Reception  
Room & Board  
Cultural Excursions  
Entrance Fees

**Full-time Resident Director**  
On-site LPI Office  
Weekly Activities  
Academic Credits  
Medical Insurance  
Tutoring

**WWW.LPIABROAD.COM**  
CONTACT LPI  
800.255.4439  
512.474.1041  
[lpi@lpiabroad.com](mailto:lpi@lpiabroad.com)



## **LangTech at the KFLC**

*Technology for Language, Literature, and Culture*

### **LangTech at the KFLC is:**

- **language + technology, literature + technology, culture + technology**
- **a lively forum** for discussion of technology-based tools and techniques in both teaching and research in language, literature, and culture
- **cross-pollination of ideas** among languages and disciplines for integration of technology into teaching and research programs
- **engaging encounters** between those teaching and studying literature and culture without the benefits of tech tools and those using technology in these areas
- **a collegial environment** to encourage language, literature, and culture specialists to join technologists in fruitful discussion

### **The Kentucky Foreign Language Conference is:**

- 60 years of scholarly tradition in Literary, Cultural, Critical Studies
- an internationally renowned venue with participants from around the globe
- sections on Arabic, French, German, Hispanic, Italian, Luso-Afro-Brazilian, and Slavic Studies, as well as Language for the Professions, Second Language Acquisition, and Language Technology
- a 600-participant conference that feels like a gathering of close friends
- the third Thursday-Saturday of April each year – springtime in the Bluegrass of Kentucky!

## Table of Contents

Letter from Conference Host.....	3
Letter from SEALLT President .....	4
Letter from MAALLT President.....	4
Keynote Speaker Information.....	5
Conference Planning Committees.....	8
Conference Sponsors.....	9
Conference Overview.....	10
General Information.....	11
Campus Maps .....	12
Wednesday Schedule .....	16
Thursday Schedule.....	17
Friday Schedule .....	20
Saturday Schedule.....	26
Conference Shuttle Information.....	31

## Conference Planning Committees

Conference Host:	Frank Kruger-Robbins
Conference Coordinators:	Stacey L. Powell, SEALLT President, Auburn University Jeffrey D. Samuels, MAALLT President, Goucher College
Program Committee:	Stacey L. Powell Jeffrey D. Samuels Kristy Britt, University of South Alabama Iris Myers, Roanoke University
Technical Support:	Eric Olender Russell Tepper Bruce Williams J O'Rourke
Conference Support:	Elizabeth Knowles Martha Norelid Paul Swisher
Food Service:	Andy Koobir Don Janezic, Sage Dining
Student Board Members:	Kaitie Abers Mia Brill Melissa Oppenheim David Sternheim

**TELLMEMORE<sup>®</sup>**  
powered by Auralog Education

# Put some **WOW** into your language programs



**Mark your Programs!!**

Attend our sessions at SEALLT/MAALLT! We'll be drawing for free language programs!

**Workshop:** Language Acquisition Technology to Enhance Student-Centered Pedagogy  
Thursday, January 31st at the McFatter Technical Center, 9:00am - 12:00pm

**Presentation:** Effectively Leveraging Technology for Successful Language Learning  
Friday, February 1st at the Middle School - 103, 1:30pm - 2:15pm

888.388.3535 | [marketingusa@auralog.com](mailto:marketingusa@auralog.com) | [www.tellmemore.com](http://www.tellmemore.com)



**We would like to thank our  
SEALLT-MAALLT 2008 Conference Sponsors!**

***PLATINUM***

Wimba, Inc.  
Richards Computer  
Pine Crest Middle & Upper School Parents' Association

\*\*\*\*\*

***GOLD***

Greater Fort Lauderdale Convention and Visitor's Bureau  
Pine Crest School at Boca Raton Parents' Association

\*\*\*\*\*

***SILVER***

Learning Programs International  
Multimedia Solutions/Sanako  
Pine Crest Diversity Department  
Tell Me More Powered by Auralog  
Vista Higher Learning

\*\*\*\*\*

***BRONZE***

Crumley & Associates/Sony Language Learning Labs  
Pearson Prentice Hall  
Student Voyage  
TASIS Schools and Summer Programs in Europe

\*\*\*\*\*

***EXHIBITOR***

Sing Your Way to Spanish

## Conference Overview

### Wednesday, January 30, 2008

#### Pine Crest Ft. Lauderdale Campus

4:45 pm – 7:15 pm

5:00 pm – 7:00 pm

5:00 pm – 7:00 pm

5:00 pm – 7:00 pm

Buses from Sheraton to Pine Crest Ft. Lauderdale Campus

Registration (Findeiss Auditorium - 304)

Opening Reception (Findeiss Auditorium - 304)

Sneak Peek of Exhibit Hall (Findeiss Auditorium - 304)

### Thursday, January 31, 2008

#### Pine Crest Ft. Lauderdale Campus

7:45 am – 6:45 pm

8:00 am – 6:30 pm

8:00 am – 9:00 am

8:00 am – 5:00 pm

9:00 am – 12:00 pm

12:00 pm – 1:00 pm

1:00 pm – 4:00 pm

4:15 pm – 5:15 pm

5:15 pm – 6:30 pm

7:30 pm – 10:00 pm

Buses from Sheraton to Pine Crest Ft. Lauderdale Campus

Registration (Findeiss Auditorium - 304)

Breakfast (Nutter Dining Hall – FBN 102)

Exhibit Hall Open (Findeiss Auditorium - 304)

Morning Workshops

Lunch (Findeiss Auditorium - 304)

Afternoon Workshops

Multicultural Assembly (Stacy Auditorium)

Tropical Reception (Main Faculty Quad)

Dinner & Shopping on your own (Las Olas Blvd); bus provided from Sheraton

### Friday, February 1, 2008

#### Pine Crest Ft. Lauderdale Campus

7:45 am – 6:00 pm

8:00 am – 4:30 pm

8:00 am – 9:00 am

9:00 am – 10:20 am

10:20 am – 4:15 pm

10:30 am – 12:15 pm

10:30 am – 12:15 pm

12:15 pm – 1:00 pm

1:30 pm – 4:15 pm

1:30 pm – 4:15 pm

6:00 pm – 8:30 pm

Buses from Sheraton to Pine Crest Ft. Lauderdale Campus

Registration (Findeiss Auditorium - 304)

Breakfast (Steinger Hall Dining Room – FBN 103)

Opening Session and Keynote Address (I.C.I. Lecture Hall)

Exhibit Hall Open (Findeiss Auditorium - 304)

Campus Technology Tours leaving from Registration desk

Morning Sessions (Middle School)

Lunch (Nutter Dining Hall – FBN 102)

Campus Technology Tours leaving from Registration desk

Afternoon Sessions (Middle School)

Banquet at Sheraton

### Saturday, February 2, 2008

#### Pine Crest Boca Raton Campus

8:15 am – 6:00 pm

8:30 am – 4:30 pm

8:30 am – 9:30 am

9:15 am – 12:15 pm

9:30 am – 12:15 pm

9:30 am – 12:15 pm

12:15 pm – 1:30 pm

1:30 pm – 4:30 pm

1:30 pm – 4:15 pm

1:30 pm – 4:15 pm

4:30 pm – 5:30 pm

4:30 pm – 5:30 pm

6:00 pm – 9:00 pm

Buses from Sheraton to Pine Crest Boca Raton Campus

Registration (Waldman Board Room)

Breakfast (Mazer Dining Room)

Morning Workshops

Campus Technology Tours leaving from Registration desk

Morning Sessions (Boca Raton Middle School)

Lunch and Raffles (Mazer Dining Room)

Afternoon Workshops

Campus Technology Tours leaving from Registration desk

Afternoon Sessions (Boca Raton Middle School)

SEALLT Business Meeting (Waldman Board Room)

MAALLT Business Meeting (Boca Raton Middle School S102)

Dinner & Shopping on your own (Delray Beach); bus provided from Sheraton and Boca Raton campus

## General Information

### Conference Locations

The Wednesday-Friday portions of the SEALLT-MAALLT Conference will take place at the Fort Lauderdale campus of Pine Crest. The Saturday sessions will take place at the Pine Crest Boca Raton campus.

### Registration

SEALLT-MAALLT Registration is located in the Findeiss Auditorium at the Fort Lauderdale campus and in the Waldman Board Room at the Boca Raton campus.

### Exhibits

Exhibits are located in the Findeiss Auditorium at the Fort Lauderdale campus.

### Beverage Stations

During the morning and afternoon, beverage stations may be found in the Exhibit Hall (Findeiss Auditorium) at the Fort Lauderdale campus, and in the Mazer Dining Hall at the Boca Raton campus.

### Parking

For the Fort Lauderdale campus, please park on the ground floor of the Pine Crest Parking Garage. At the Boca Raton campus, parking is available in front of the Bell Tower.

### Conference Shuttle

A shuttle bus between the Sheraton Suites Cypress Creek Hotel and the Pine Crest campuses is provided for your convenience. Please see the schedule on page 31 for more details.

### Internet Access at the Sheraton Suites Cypress Creek

Wireless internet access is available free of charge to all conference attendees staying at the Sheraton Suites Cypress Creek Hotel.

Please inquire about the log-in procedure when you arrive.

### Internet Access at Pine Crest Fort Lauderdale Campus

During the conference, you may access the internet via the unsecured wireless network named "102."

### Email Stations

Laptop computers are available for you to use to check email during the conference. At the Fort Lauderdale campus, these are located in the Endelson Board Room (back area of Steinger Dining Room).

### Campus Technology Tours

Campus Technology Tours depart from the Registration table at both campuses on an "on-demand" basis. If you have some free time between sessions, please stop by and request a tour of the Pine Crest facilities.

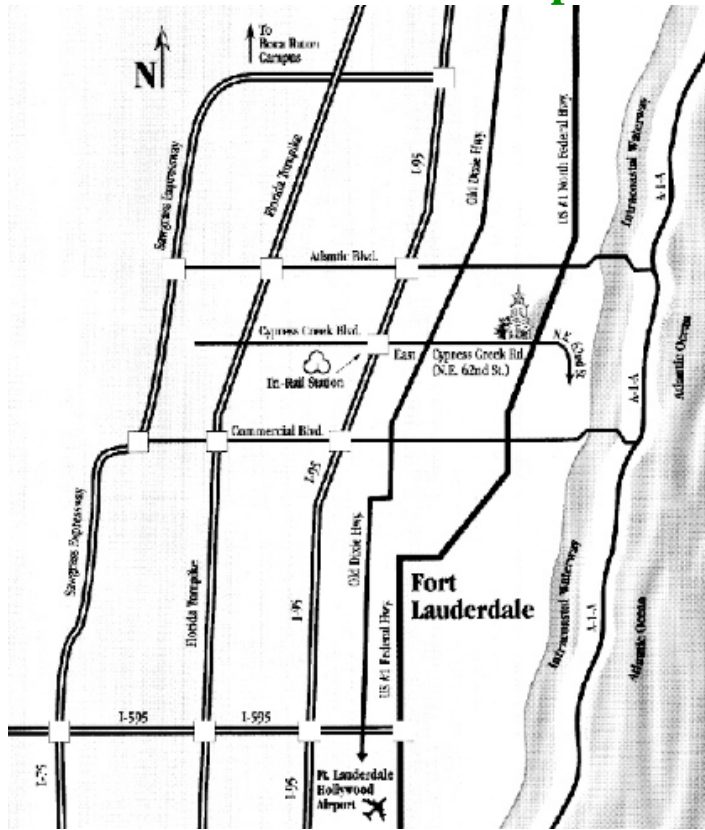
### Conference Banquet

The conference banquet on Friday evening is a ticketed event that will take place at the Sheraton Suites Cypress Creek Hotel in the ballroom located at the far end of the atrium (Cypress A Ballroom). Please check your registration materials to be sure that you have a ticket. There will be a cash bar available.

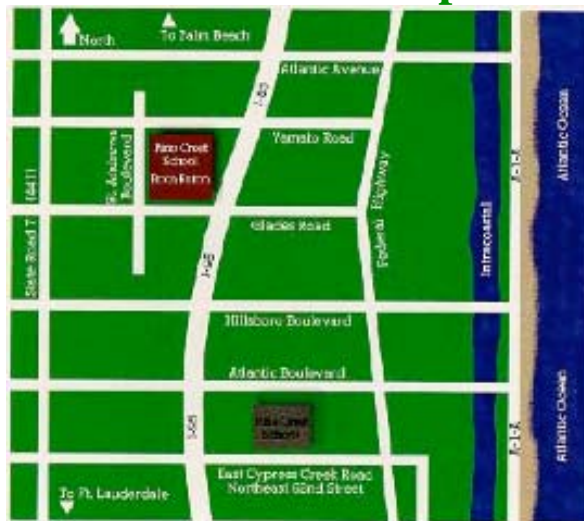
### Professional Credits

Please inquire at the Registration Desk if you require certification for professional development or inservice credits.

## Getting to Pine Crest Fort Lauderdale Campus



## Boca Raton Campus



# Fort Lauderdale Campus Event Locations





# we make it **easy**

## **LIVE VOICES — REAL PEOPLE**

We know your time is valuable, so at Richards Computer you always talk with real people right away. We don't make you run through automated telephone attendants with multiple levels of options only to end up having to leave a voice mail message. Customer service is all about people helping people. Give us a call and hear the Richards Computer difference.

## **SERVICE PLANS**

We know your service needs are unique. That's why we prefer to understand your school's requirements and then build a program tailored to meet those specifications. You don't have to modify your needs to fit our programs – you are the customer.

## **ROLLOUT PROGRAM**

Getting large numbers of new machines rolled out to your student population, with all the proper accessories and HDD loads, is no easy task. Regardless of your hardware vendor, our rollout experts will ensure that every box is quality control checked. Your students get what they need, when they need it.

## **GOLD DISC**

Many of our customers have a specific HDD load that is installed on every one of their PCs. Richards Computer will maintain this "Gold Disc" for you. We will ensure that every machine is properly configured and loaded with your standard applications. Your students are off and running immediately.

## **ASSET MANAGEMENT**

Does managing your technology spares pool fit in with your department's focus and time constraints? At Richards Computer, our core competency is protecting your technology investment. With our 20 years of experience in the industry, certified technicians, and fast repair turnaround, our expertise is your answer.

## **24-HOUR REPAIR**

With one of the largest service parts inventory in the industry, we get you up and running fast. Richards Computer has one of the highest 24-hour repair rates in the industry. Certified technicians using factory-fresh authorized parts always repair your unit.

## **RAPID RESPONSE TEAM**

Have a major emergency on your hands? Let Richards Computer help you be the hero. Time is costly, and when you need help you need it now. We will have a Rapid Response Team of technicians on site, where you need us and when you need us, with the parts and knowledge to keep your students at their best.



1881 NW 87th Avenue, Miami, FL 33172  
800-880-7795

[richardscomputer.com](http://richardscomputer.com)

**Wednesday, January 30, 2008  
Pine Crest Fort Lauderdale Campus**

**4:45 pm – 7:15 pm**  
**Buses from Sheraton to Pine Crest Fort Lauderdale Campus**

**5:00 pm – 7:00 pm**  
**Opening Reception**  
**Findeiss Auditorium - 304**

**5:00 pm – 7:00 pm**  
**Registration**  
**Findeiss Auditorium - 304**

**5:00 pm – 7:00 pm**  
**Sneak Peek of Exhibit Hall**  
**Findeiss Auditorium - 304**



**SANAKO STUDY 1200 LANGUAGE LEARNING SOFTWARE**  
**LIGHT • DYNAMIC • WIRELESS**

Interactive teaching software from SANAKO makes language teaching easy and productive at all levels. Our breakthrough software is light and dynamic with no proprietary hardware to invest in. The system is flexible and fully scalable to meet teaching needs in large or small environments. Cutting edge technology. Sanako Study 1200 is enhanced with plug-in modules and is compatible with Microsoft® .NET.



- Flexible and scalable for large or small classes
- Plug-in modules introduce new teaching or learning activities
- Modern as well as traditional language learning activities
- Compatible with Microsoft® .NET
- Operational in wireless LAN environments



**SANAKO Inc.**  
Orchard Ridge Corporate Park  
800 Fiddle Lane  
Ilexton, NY 10309  
Tel: (885) 277-3320  
or (800) 367-3137  
Fax: (845) 277-3395  
info.us@sanako.com  
www.sanako-us.com

For more information contact your local representative:

**Multimedia Solutions, Inc.**  
**888-989-1285**  
**www.multimedia-fl.com**



**Thursday, January 31, 2008**  
**Pine Crest Fort Lauderdale Campus**

**7:45 am – 6:45 pm**

**Buses from Sheraton to Pine Crest Fort  
Lauderdale Campus**

**8:00 am – 6:30 pm**

**Registration**

**Findeiss Auditorium - 304**

**8:00 am – 9:00 am**

**Breakfast**

**Nutter Dining Hall – FBN 102**

**8:00 am – 5:00 pm**

**Exhibit Hall Open**

**Findeiss Auditorium - 304**

**9:00 am – 12:00 pm**

**Morning Workshops**

**W1 - Language Acquisition Technology to  
Enhance Student-Centered Pedagogy**

**Room 121 – McFatter Technical Center**

(off site – bus will leave Pine Crest promptly  
at 9:00am)

*Tim O’Hagan, Auralog, Inc.*

Technology - what has it done for me lately? Not much, you might say. Besides the Internet, many educators haven’t seen or heard anything “revolutionary” in regards to technology in quite a long time, especially in the field of education. Here’s your chance to be in on the cutting edge of teaching and learning foreign language. You will leave this workshop with a newfound love of technology and an energized passion to integrate technology into your classes and programs. Technology utilized effectively can be an invaluable partner to any teacher – K12, higher education, ESL, community instructors, life-long learners. Live, interactive demonstrations and hands-on practice using pioneering technology, including speech recognition, gives participants the opportunity to experience what advanced technology partnered with proven methodologies, real-world activities, videos, and

engaging exercises accomplishes in the classroom. Teachers have various, assignable activities, increased classroom participation and time on task, and easy-to-use tools for tracking, measurement and correction. Students have an engaging, fun, self-paced, stress-free learning environment that builds confidence, improves pronunciation and helps them to retain more information faster. Over 10,000 academic institutions utilize the advanced technologies in TELL ME MORE® everyday worldwide. Now it’s your turn. Sit down, strap yourself in, and be part of the technology revolution.

**W2 - Thinking out of the xBox: Creative  
Writing through Computer Games**

**Egan Auditorium AC 5**

*Ewan McIntosh, Learning and Teaching  
Scotland*

Since Rousseau’s Emile we have become increasingly aware of the importance of play in learning: “[The ideal child] would run about barefoot all year round, upstairs, downstairs, and in the garden...” While many of our students wish they could do this, an increasing number find their ludic learning in the world of computer games. Using some cheap, free and widely available computer games, Ewan will take the session on a creative writing and speaking journey, before inviting participants to explore some other web-based games and stories which can help stimulate the creative juices in even the most reluctant learners. We will also take a look at how no-tech or lo-tech lessons can be drawn from video games culture, lessons for building curriculum in new ways, and ideas for the technology-challenged classroom. Suitable for Elementary and High School educators.

**10:00 am – 11:00 am**

**Beverage Station in Exhibit Hall**

**Findeiss Auditorium - 304**

**12:00 pm – 1:00 pm**

**Lunch**

**Findeiss Auditorium - 304**

**1:00 pm – 4:00 pm**  
**Afternoon Workshops**

**W3 - A New Bag of Tricks**

**Egan Auditorium AC 5**

*Kristy Britt, University of South Alabama*

*Terri Wilbanks, University of South*

*Alabama*

It's hard to keep up with the changing resources available on the World Wide Web, so we've compiled a resource list for foreign language faculty. By "resource list" we mean a list of predominantly free websites that faculty can utilize in the classroom. In compiling this list we considered various criteria such as: cost, ease of implementation, availability, user-friendliness, appropriateness of language level, pedagogy, philosophy, and teaching styles. At the session, we will outline a sample of what we have found to be available, successful, and ready to use in the classroom. Greek, Latin, German, French, and Spanish sources will cover different areas such as grammar, vocabulary, and culture. Additionally, ideas will be presented on how to incorporate these sites into lesson plans. Participants will have hands-on practice and are encouraged to bring the addresses of their favorite free websites.

**W4 - Imagine the Possibilities!**

**I.C.I. Lecture Hall**

*Norah Jones, Vista Higher Learning*

Participants enter the *Imagina* and *Imaginez* programs to go on lively linguistic and cultural tours of the Spanish- and French-speaking worlds. In an integrated demonstration lesson plan, we'll watch short films, read and listen to cultural magazine features and literature, listen to music, do research, and practice language skills, all by using text and the latest multimedia and web technologies. Participants will experience the thought-provoking content and methodology for themselves and see how the content encourages the development of a community of learners in the classroom. Experience of the materials is followed by discussion, as participants reflect on how the programs may be structured to provide upper-level language students with motivational and effective instruction that integrates skills, content, and culture. Texts and support materials provided to each participant.

Methods: Demonstration (through texts, visual and audio media, internet, and PowerPoint), hands-on practice (with various materials in classroom simulation), and small- and whole-group discussion

Benefits: Participants observe and practice specific methodologies to integrate contemporary culture and technology in instruction in the Spanish or French language classroom. Participants learn how and why to use such culture-based technological tools as film, music, and student-centered language and cultural research activities; how to plan lessons to make optimal and comfortable use of technological instructional tools; and how to provide differentiated instruction and assessment using such tools and methodologies. Throughout, we all learn and discuss together how such content and tools can create a sense of the classroom as community while connecting the community of the classroom to the world – so as to prepare motivated and skilled citizens for the future.

**2:30 pm – 3:30 pm**

**Beverage Station in Exhibit Hall**

**Findeiss Auditorium - 304**

**4:15 pm – 5:15 pm**

**Multicultural Assembly**

**Stacy Auditorium**

**5:15 pm – 6:30 pm**

**Tropical Reception**

**Main Faculty Quad**

**7:30 pm – 10:00 pm**

**Dinner & Shopping on your own (Las**

**Olas Blvd); bus provided from Sheraton**

**PINE CREST PRESENTS...  
THURSDAY, 1/31 AT 4:15PM IN STACY AUDITORIUM**

# The Multicultural Assembly


Pine Crest Chorus 

Middle Eastern Culture Club 

Black Student Association 

German Club 

Spanish Club 

Hip Hop Club 

Gay-Straight Alliance 

Indian Heritage Club 

## Friday, February 1, 2008

### Pine Crest Fort Lauderdale Campus

**7:45 am – 6:00 pm**

Buses from Sheraton to Pine Crest Fort Lauderdale Campus

**8:00 am – 4:30 pm**

**Registration**

**Findeiss Auditorium - 304**

**8:00 am – 9:00 am**

**Breakfast**

**Steinger Hall Dining Room – FBN 103**

**9:00 am – 10:20 am**

**Opening Session and Keynote Address**

**I.C.I. Lecture Hall**

**Five Things That Will Change Language Education and Why Blogging Isn't One of Them**

*Ewan McIntosh, New Technologies Research Practitioner, Learning and Teaching Scotland*

New technology fascinates us and daunts us. All this talk of blogs, podcasts, wikis, photosharing, Google Earth, online bookmarking, massive multi-user online games can be reduced, though, to five underpinning principles through which we can adapt our practice and engage students like never before. As a teacher, how can you use social networks to further your own learning and development? How can you learn to use these with your students to run international or classroom-based collaborative projects, get students organizing and sharing their own learning and get students so engaged with languages that you can't stop them learning?

**10:20 am – 11:30 am**

**Beverage Station in Exhibit Hall**

**Findeiss Auditorium - 304**

**10:20 am – 4:15 pm**

**Exhibit Hall Open**

**Findeiss Auditorium - 304**

**10:30 am – 12:15 pm**

**Campus Technology Tours leaving from Registration desk on demand**

#### Morning Sessions

**10:30 am – 11:15 am**

**Multimedia for Language Instruction on the Cheap**

**Middle School 107**

*Otmar Foelsche, Dartmouth College*

*Jason Nash, Dartmouth College*

The presentation will address issues of production and delivery of digital materials on equipment that is available in the K-12 environment as well as in higher education. On the production side we'll discuss the various types of source materials, file formats, the digitizing, editing, and quality and compression options. Among the various compression options, we'll spend a little time dealing with Apple's X-Grid and PodCast producer environments that may have great potential in education. On the delivery side we'll discuss server options in Windows, Linux, and Macintosh environments. We'll also take a very brief look at risk management, security, and copyright issues that, by necessity, need to be dealt with in this context. The presentation is based on the experience of eleven years of network delivered media on the Dartmouth College campus. Our objective in this presentation is to take out the complexity of media production and delivery and demonstrate that it is possible, with a minimal investment, to start building a system that is flexible, scalable, compatible, and can be integrated with today's and future delivery systems like Blackboard, Sakai, and Moodle.

There will be enough time for questions and answers at the end of the session. A staff member (Jason Nash) will participate in this session via video chat and can answer specific technical questions.

**10:30 am – 11:15 am**

**Sing Your Way to Spanish with Jody**

**Middle School 103**

*Jody Dreher, Sing Your Way to Spanish*

Musical method of learning Spanish for bilingual and

immersion programs. Uses music, games, drama, and other activities which promote long-term retention while simultaneously spicing up classroom routines. Mundane vocabulary and grammar lessons become games and activities students want more of (e.g. subject pronouns, noun-adjective agreement). Musical theatre in the classroom motivates students to want to participate. Primarily for elementary with applications for middle/high school students. Teacher endorsed. No musical talent required. Participants will leave inspired!

**10:30 am – 11:15 am**

**Interactive Videoconference in a Modern Language Classroom  
Middle School 109**

*Linda Crescimano, Pine Crest School*

*Pat Freund, Pine Crest School*

The hardware to videoconference peer to peer with other schools and to facilitate virtual tours with museums and educational institutions is available now that allows you to connect anywhere in the world using the Internet. This equipment can be portable and wheeled into any classroom to instantly give you the ability to reach anywhere in the world. We will begin by discussing the equipment and set up necessary to have an interactive videoconference in your classroom. We will review the etiquette of participating in videoconferences and tips for successful experiences. Two searchable databases will be explored that list and have links to current distance learning content.

We will connect with the Cleveland Museum of Art to showcase the distance learning opportunities that this remarkable museum offers. Learn about the works of Impressionist and Post-Impressionist painters such as Monet, Degas, Van Gogh and Cézanne whose experiments with the effects of different conditions of light and paint application created a new way of seeing the world. The world these artists shared had much in common with our own era of rapid technological change and, in general, a rising standard of living. Sessions are offered in English, Spanish, and French. The session will wrap up with questions.

**11:30 am – 12:15 pm**

**New Distance Learning Course at the Department of State's Foreign Service Institute  
Middle School 103**

*Robert Nielsen, Foreign Service Institute*

The Foreign Service Institute (FSI) offers distance language courses to federal government employees around the world. FSI recently launched a new type

of distance language course – Intermediate – offered in French and Spanish. The course makes use of voice recognition and other technology to help students learn. In addition, mentors (instructors) work with students in a variety of ways. This presentation will touch on the theme of the conference, describing how mentors work to create a community of successful language learners, and how they themselves are part of a community supporting them in their efforts. In short, this session describes FSI's Intermediate French and Spanish courses, and explains how mentors work with students in these courses.

This presentation will benefit those who are interested in learning about using voice recognition technology in a foreign language course. It will additionally benefit those who want to learn more about using mentors (instructors) in a distance language course. Finally, anyone who is curious about recent developments in distance language learning at the Foreign Service Institute will find the session interesting.

**11:30 am – 12:15 pm**

**How to Create A Truly Collaborative e-Learning Environment: Using Wimba to Build Connections, Enhance Learning, and Improve Student Outcomes in Language Learning  
Middle School 107**

*Stacey L. Powell, Auburn University*

*Seana Downing, Wimba, Inc.*

Better learning outcomes can be more easily achieved when human interaction is part of the learning process. This presentation will show how engaging online environments help students learn better than when they're studying text-only. Learn how Wimba is being used in language learning to help students and teachers connect by combining interactive technologies such as voice, video, application sharing, polling, podcasting, and more. This presentation will give tangible examples of how instructors can EASILY add interactive elements to blended, hybrid or online language courses.

**11:30 am – 12:15 pm**

**"Tech" a Look at Tablets: a Hands-on  
Tablet PC Session for Creating Foreign  
Language Activities in Your Classroom  
Middle School 102**

*Carmen Adair, The Bolles School*

*Adriana Stam, The Bolles School*

The Tablet PC, with its real-time mark-up features and varied media inputs, has tremendous potential for engaging students in teacher directed classroom activities. Teachers in the Foreign Language department of the Bolles School have been using the Toshiba Tablet PC for three years and we would like to share a number of the more exciting uses we have discovered and give you hands-on practice in creating some of the magic yourself!

Examples, techniques, and hands-on practice will be shared using a variety of programs which may include any of the following (time permitting):

Journal, Ink Flash Cards, Word, Power Point mark-up, OneNote, Photostory and how to use sound recorder on your tablet and Audio input to Journal.

**11:30 am – 12:15 pm**

**Spring Break with a Twist of Compassion  
Middle School 109**

*Barbara Boyd, Pine Crest School*

What do hand-made candles, pizza, Spanish classes and Mayan children have in common? This presentation will show how the presenter, working with her Spanish classes and Spanish Club, found a way to help children in a small Mayan village in the Yucatan continue their education. Throughout the year, the Spanish Club and Spanish classes in Pine Crest School raise money through the sale of concessions at basketball games and holiday candles (made by the students) to sponsor Mayan students whose families cannot afford to send them to school. Participants will follow the stages of the Yucatan Mission, and will see a Power Point of their 2006 community service trip to Mexico, where students had the opportunity to use Spanish and discover new horizons while making a difference in the lives of others. Participants will brainstorm opportunities to 'construct' communities, whether local or global, and learn about the lasting impression this experience will have on their students.

**12:15 pm – 1:00 pm**

**Lunch**

**Nutter Dining Hall – FBN 102**

**1:00 pm – 1:30 pm**

**Free time to visit Exhibit Hall  
Findeiss Auditorium - 304**

**1:30 pm – 4:15 pm**

**Campus Technology Tours leaving from  
Registration desk on demand**

**Afternoon Sessions**

**1:30 pm – 2:15 pm**

**On-Line vs. In-Class Assessment in**

**Classrooms**

**Middle School 107**

*Donald C. Buck, Auburn University*

The learning community is ever-expanding its horizons and including more and different groups of students, many of which are no longer tied to the traditional classroom. Alternatives such as distance learning courses, both tied to or independent of a traditional on-campus class, have challenged the traditional methodologies of student performance measurement.

While in-class assessment is still the mainstay of measuring student performance, advances in technology have made available an array of tools which permit on-line assessment in addition to, or even replacing traditional in-class assessment. Furthermore, technology has permitted an expansion into the area of distance learning, which presents its own issues related to measurement of student performance.

This presentation will provide an overview and analysis of on-line assessment techniques as they relate to campus and distance learning contexts, as well as a comparative analysis of online vs. in-class assessment of student performance.

**1:30 pm – 2:15 pm**

**Effectively Leveraging Technology for  
Successful Language Learning  
Middle School 103**

*Tim O'Hagan, Auralog, Inc.*

Advancements in technology have a strong impact on the field of education, especially in language learning – online, e-Learning, networked. The use of software focused on major learning categories is becoming wildly popular among educators and learners. The ease of use and anytime/anywhere accessibility of online and e-Learning has shown to build learner

confidence and in-class participation because self-paced learning eliminates time pressures and provides a nurturing learning environment. Mr. O'Hagan will demonstrate and engage attendees hands-on using speech recognition, 3-D imagery, video and other interactive tools and show why they have such a positive effect on language learning. Discover how integrating technology into curriculum improves pronunciation, retention rates and reduces accent. Attendees can practice proven activities that immerse learners into language and culture via real-world situations and dialogues and allow the learner to pattern native speech.

**1:30 pm – 2:15 pm**

**"Tech" a Look at Tablets: a Hands-on Tablet PC Session for Creating Foreign Language Activities in Your Classroom  
Middle School 102**

*Carmen Adair, The Bolles School  
Adriana Stam, The Bolles School*

The Tablet PC, with its real-time mark-up features and varied media inputs, has tremendous potential for engaging students in teacher directed classroom activities. Teachers in the Foreign Language department of the Bolles School have been using the Toshiba Tablet PC for three years and we would like to share a number of the more exciting uses we have discovered and give you hands-on practice in creating some of the magic yourself!

Examples, techniques, and hands-on practice will be shared using a variety of programs which may include any of the following (time permitting): Journal, Ink Flash Cards, Word, Power Point mark-up, OneNote, Photostory and how to use sound recorder on your tablet and Audio input to Journal.

**1:30 pm – 2:15 pm**

**The Power of Digital Portfolio  
Middle School 109**

*Margaret Devash, Pine Crest School*

Digital technology offers the possibility of creating electronic portfolios for the foreign language classroom in which the students' performance may be stored, viewed, and copied. Electronic portfolios are motivating and extremely useful teacher tools that can address a range of needs from student assessment and development to creating connections between teachers, students and parents.

What is an e-portfolio? An e-portfolio is an electronic, selective and purposeful collection of student work that can be used to chart progress, build

self-esteem, and encourage reflection on their work. They are records of learning, growth, and change. The content will include:

- A. Introduction, overview, and objectives
- B. Ideas of what an e-portfolio could include
- C. Why use electronic portfolios?
- D. Examples of student e-portfolios
  1. Illustrating a cartoon (JPG image)
  2. Writing a personal "bio" (word processor)
  3. Creating a 20th century artist presentation (power point)
  4. Creating a video on character education (video)
  5. Reading a poem by a Spanish author (audio)

A copy of a rubric for assessing electronic portfolios will be provided.

**2:15 pm – 3:30 pm**

**Beverage Station in Exhibit Hall  
Findeiss Auditorium - 304**

**2:30 pm – 3:15 pm**

**SPANTECH: Spanish and Technology Course  
Middle School 107**

*Jeffrey Samuels, Goucher College*

The Spanish and Technology course was developed at Marist College to appeal to students with interests in both content areas. For example, students who seek teacher certification in New York must meet technology standards as well as standards in their subject area of choice. The course therefore appeals especially, but not exclusively, to future language teachers. Although the course was developed as a face to face offering, the on-site instructor was unable to offer it in the Fall, 2007 semester. The presenter was given the opportunity to teach the course at a distance from his location in Baltimore, Maryland, using the Sakai learning management system and web 2.0 technologies. The course was redesigned to update the technology components to focus on web 2.0 and social computing; and the pedagogy focused on Problem-Based Instruction. Toward that end, the students met twice per week in the Language Resource Center, where they comprised the staff of a fictitious community organization dedicated to the Hispanic community of Poughkeepsie, New York. The instructor, who acted as the Director of this non-profit organization, facilitated the founding of the community organization, the service to fictitious clients, and the compilation of a final report, all in the target language. In this presentation, the instructor / director will share experiences, lesson plans, and sample realia created by the students / employees of the non-profit.

**2:30 pm – 3:15 pm**

**"Tech" a Look at Tablets: a Hands-on Tablet PC Session for Creating Foreign Language Activities in Your Classroom Middle School 102**

*Carmen Adair, The Bolles School*

*Adriana Stam, The Bolles School*

The Tablet PC, with its real-time mark-up features and varied media inputs, has tremendous potential for engaging students in teacher directed classroom activities. Teachers in the Foreign Language department of the Bolles School have been using the Toshiba Tablet PC for three years and we would like to share a number of the more exciting uses we have discovered and give you hands-on practice in creating some of the magic yourself!

Examples, techniques, and hands-on practice will be shared using a variety of programs which may include any of the following (time permitting): Journal, Ink Flash Cards, Word, Power Point mark-up, OneNote, Photostory and how to use sound recorder on your tablet and Audio input to Journal.

**2:30 pm – 3:15 pm**

**SMART Strategies for Modern Language Instruction Middle School 104**

*Elyse Quill, Pine Crest School*

*Esther Heyden, Pine Crest School*

*Rene Mohnani, Pine Crest School*

The content of this session will include an introduction to the basic features and functionalities of the SmartBoard and examples of lessons and activities used for Spanish instruction. Of course, the instructional strategies used in these examples can be applied to all Modern Languages. Participants will leave this workshop with classroom resources as well as an understanding of how the SmartBoard works and how it can be used to help teach Modern Languages. Opportunities for hands-on experience with the SmartBoard will be provided.

**3:30 pm – 4:15 pm**

**To Blog or Not to Blog? – Pedagogical Implications of Blogging in Foreign Language Education Middle School 107**

*Marcel Rotter, University of Mary Washington*

In my PowerPoint presentation, I investigate the pedagogical and organizational preconditions to

make blogging a tool in establishing a successful learning community. Beginning with a quick look back into media history, I compare expectation of new frontiers in learning at the arrival of new technologies and how they were met. I then establish a catalog of possible pedagogical implications based on my own experiences and on interviews with my colleagues and students. Finally, I contrast my theoretical framework with our recently launched blogging platform (based on WordPress) UMWblogs. Topics include blogging as process writing, revisions and annotations, anxiety to write in the Foreign language, the role of textual and audio-visual prompts for blogging, the role of the instructor and so on.

The presentation is directed towards high school and university teachers that are hesitant about blogging as well as experienced users of blogging in the FL classroom. I would like to conclude my presentation with a discussion on the experiences of others.

**3:30 pm – 4:15 pm**

**CPS IR for Language Learning and Assessment Middle School 104**

*Lee Howell, Pine Crest School*

This presentation will be given in English to demonstrate the variety of language learning and assessment activities available to language instructors using the Classroom Performance System (CPS IR) by eInstruction. Sample lessons, review activities, tests, and team games will be demonstrated in Spanish. The discussion will include how to use CPS as an assessment tool, importing class rosters and assigning Response Key Pads to capture individual student data. We will create a lesson, view reports and see how to import ExamView test banks into CPS. Supplementary handout materials will be provided. Over 50 leading publishers create and distribute ExamView-formatted questions with over 5,000 elementary, middle school, high school, and post-secondary textbooks.

**3:30 pm – 4:15 pm**

**Learning Programs International Middle School 103**

*Olivia Tamzarian, Learning Programs International*

A 45-minute presentation that is relative to all language teachers but most specifically useful to high school and college teachers. I will speak about LPI, a study abroad/language immersion program designed to open students' eyes to the language and culture of



another country, while preparing them for the SAT II/AP exams and helping them to gain speaking, listening, writing, and reading skills. Students of all ages (usually 15-22 years) receive college credit for their classes abroad. Teachers can choose to go abroad with their students and can even customize a program for their own school, for which LPI collaborates with them on the dates, length of time, activities, class hours, etc. Teachers don't have to be involved in the program- they can simply attend the workshop and recommend the program to their students if they wish to do so. Students may sign up individually from any U. S. high school.

My presentation includes a 10-minute informative slideshow with images of destinations that our students visit, as well as a 25-minute PowerPoint presentation that outlines what the most important aspects of the study abroad experience: room and board with host families, classes, activities, daily schedule, safety, etc. I discuss the benefits of study abroad, highlighting language acquisition, life experience in a foreign country, preparation for college, etc. Then I will usually answer questions for 5-10 minutes. I am very flexible and will tailor the presentation to the particular crowd. Since LPI is the high school division of ISA (International Studies Abroad) and I have experience with both our high school and college programs, if there are many college professors in the room then I will be sure to include those programs. For example, ISA offers programs in Argentina, Belgium, Chile, Costa Rica, Czech Republic, Dominican Republic., England, France, Italy, Mexico, Morocco, Peru, and Spain.

**3:30 pm – 4:15 pm**

### **SOBREMESA DIGITAL**

#### **Middle School 109**

*Irene Zingg, Pine Crest School*

The majority of the studies in second language acquisition describe acquisition as a natural, pleasant and unconscious process. Is that what we are promoting in our classrooms? Certainly not! For that reason we as teachers must start incorporating activities which push and emphasize content rather than form.

In this presentation we will show how to organize materials according to a given theme, and develop carefully designed activities devoted to exercise productive and receptive skills.

Participants will:

- recognize the modern student needs
- learn how to create a thematic unit

- learn how to use a personal computer as a mini-lab to listen to authentic material, record students' production, and share it
- find out ways to store, evaluate and share written production without paper
- discover easy and effective ways of promoting speaking and vocabulary practice
- and more...

**6:00 pm – 8:30 pm**  
**Conference Banquet at**  
**Sheraton Suites Cypress**  
**Creek**  
*Cypress A Ballroom*  
*Ticketed event; cash bar*

## Saturday, February 2, 2008 Pine Crest Boca Raton Campus

**8:15 am – 6:00 pm**

**Buses from Sheraton to Pine Crest Boca Raton Campus**

**8:30 am – 4:30 pm**

**Registration  
Waldman Board Room**

**8:30 am – 9:30 am**

**Breakfast  
Mazer Dining Room**

**9:15 am – 12:15 pm**

**Morning Workshops**

**W5 - Integrating Fun Technology in Language Learning**

**Boca Raton Media Center**

*Rachida Primov, University of Miami*

Increasingly, educational institutions find it necessary to integrate technology to support their instructional missions. Technology has not only become an integral component in teaching but it is a component that can be fun to use. Students enjoy the challenge and excitement a game provides. Using PowerPoint is one way to capitalize on this excitement. The session will present two simple-to-adapt templates that enable the instructor to quickly prepare challenging and enjoyable review materials or provide a venue for students to synthesize what they know.

**W6 - Web 2.0 for Language**

**Professionals: What's all the Hullabaloo?  
Boca Raton Middle School S101**

*Jeffrey D. Samuels, Goucher College*

Web 2.0 refers in part to social networking via the internet. We and our students alike are now potential producers of L2 realia, and are empowered to create and share research, assignments, and life stories. The first part of this workshop will include demonstration of Web 2.0 sites for language educators. Discussion will discuss the benefits, cautions, caveats, and potentials for using Web 2.0 with students and colleagues. Pedagogical underpinnings will be

presented. In a second part of the workshop, participants will have ample time for hands-on exploration of web 2.0 offerings available on the internet, and will compile their own collections to share with each other and to use in their own instructional settings.

**9:30 am – 12:15 pm**

**Campus Technology Tours leaving from Registration desk on demand**

**Morning Sessions**

**9:30 am – 10:15 am**

**A New Bag of Tricks**

**Boca Raton Middle School S103**

*Kristy Britt, University of South Alabama*

*Terri Wilbanks, University of South Alabama*

It's hard to keep up with the changing resources available on the World Wide Web, so we've compiled a resource list for foreign language faculty. By "resource list" we mean a list of predominantly free websites that faculty can utilize in the classroom. In compiling this list we considered various criteria such as: cost, ease of implementation, availability, user-friendliness, appropriateness of language level, pedagogy, philosophy, and teaching styles. At the session, we will outline a sample of what we have found to be available, successful, and ready to use in the classroom. Greek, Latin, German, French, and Spanish sources will cover different areas such as grammar, vocabulary, and culture.

**9:30 am – 10:15 am**

**Implementing Computer-Based Speech Technologies and Strategies in a Classroom without Walls**

**Boca Raton Middle School S107**

*Robert G. Brito, McFatter Technical Center*

Aural-oral communication is the most important goal of any foreign language course. The presenter will demonstrate how innovative computer-based technologies are making this goal possible. Further, it will be proposed that appropriate Web-based resources can liberate the L2 learner from the

constraints of a walled classroom. These classrooms without walls are a reality by utilizing increasingly powerful and moderately priced computers that run robust speech and multimedia technologies accessed from the Internet.

Computer-based technologies will be discussed in light of how they can benefit L2 instruction and learning. Speech Technologies, specifically Text To Speech applications, are highlighted. Mr. Brito will discuss and demonstrate how L2 students coordinate the use of text to speech with the digital sound recorder, a word processor and the Internet. Classroom and individualized student activities, involving all four applications for intended aural-oral communication at fluency levels, will be demonstrated as the multimedia, web-based, Spanish for Business online course. It is expected that this presentation will be a springboard for further discussion and investigation among the participants.

**10:15 am – 11:30 am**  
**Beverage Station**  
**Mazer Dining Room**

**10:30 am – 11:15 am**  
**To Click or Not To Click**

**Boca Raton Middle School S103**

*Gilda Socarrás, Auburn University*

Student Response Systems (SRS) have been available to higher education for a quarter of a century and while many disciplines such as Economics, Science, Music and Statistics have taken advantage of this methodological tool, Foreign Languages have lagged behind. Perhaps one of the reasons for the delay pertains to the role of SRS in the communicative classroom. This session presents applications of the Classroom Performance System (CPS) in the Elementary Spanish Program at Auburn University, showing that clicking is not only a desirable option but a novel way to engage students in the learning process.

**10:30 am – 11:15 am**

**Teaching Spanish for Business Totally**

**On**

Session Cancelled

**Boca Raton Middle School S107**

*Maida Watson, Florida International University*

This presentation will show how students can establish social contacts with students in all parts of the Hispanic speaking world in order to improve their use of business Spanish. Students will create simulations, access specialized web pages and

establish contacts through e-correspondence. They will be exposed to written and audio materials from textbooks used both in the USA and Spain. Teachers will be shown how to adapt special realia to their classes so as to achieve better social communication with business people in all parts of the Spanish speaking world.

**11:30 am – 12:15 pm**

**Cuaderno .2: Online Notebook and Writing Portfolio**

**Boca Raton Middle School S103**

*Frances Matos-Schultz, University of Minnesota*

This session will present and discuss an electronic writing portfolio developed by the Department of Spanish & Portuguese Studies and the University of Minnesota's CLA Language Center. Presenter will share the development process, samples, as well as students' and instructors' perspectives and reactions to Cuaderno which is a system for creating and managing web-based writing portfolios. Cuaderno allows instructors to create and then provide timely and contextualized feedback on online writing assignments via a system of color-coded markings. Students draft and submit their writing assignments online, and then receive their instructor's comments within the same Cuaderno environment. Students' works are archived in their portfolio, which they and their instructors can review at any time. A new version of Cuaderno has expanded the functions of this writing tool to accommodate needs and suggestions of both students and instructors. For example, now students can work collaboratively in group assignments as well as post comments and questions for their instructor and peers.

**11:30 am – 12:15 pm**

**The Impact of Academic Podcasting on Student Learning Outcomes: A National Endowment for the Humanities - Digital Humanities Initiative**

**Boca Raton Middle School S107**

*Betty Rose Facer, Old Dominion University*

With an award from the National Endowment for the Humanities - Digital Humanities Initiative, the Department of Foreign Languages and Literatures at Old Dominion University is building upon its Pilot Podcasting Project to determine if the use of podcasting technology in foreign language courses results in increased pedagogical effectiveness and greater student learning outcomes. This poster session will share findings from the project that is

currently developing effective strategies for incorporating the use of podcasting – disseminating audio programming over the internet – to improve foreign language instruction. The academic use of podcasting allows for 24/7-accessibility and portability of the teaching and learning experience that expands the boundaries of the classroom. It also will permit restructuring valuable classroom time and converting the popular ipod and other MP3 players into a multi-purpose teaching and learning tool that can be used to reinforce class content, improve pronunciation and vocabulary, and improve oral and aural skills. The popularity and ready availability of ipods (many students own them) will promote the use of podcasting as a pedagogical tool by college instructors, and its acceptance by students as a learning tool. Because podcasting does not require institutions to invest in expensive facilities, the instructional strategies developed by the project are likely to be widely adopted by college instructors, as well as instructors at the secondary level. By improving foreign language education, the project also will make an important contribution to preparing a workforce with the ability to function in an increasingly culturally, technologically and linguistically diverse environment.

**12:15 pm – 1:30 pm**  
**Lunch and Raffles**  
**Mazer Dining Room**

**1:30 pm – 4:30 pm**  
**Afternoon Workshops**

**W7 - Shortcuts to Using Technology in the Foreign Language Classroom**  
**Boca Raton Media Center**

*Georgia Schlau, College of Charleston*

Half day workshop for busy teachers. There are plenty of internet sites with material available for teachers to use in the classroom. All that is needed is knowing where to go. The presenter will demonstrate several sites so the participants can familiarize themselves with the content then the participants will have the opportunity to save, download, or create in free accounts material for their classes from a list of internet addresses such as...

Youtube – create an free account and save a personal playlist to use in class

TECLA – download free Spanish Activities at the basic, intermediate, and superior level

Quia – create activities without learning any programming in a 30 day free trial account

Before You Know It – free vocabulary builder in many languages

Adeater – download international ads to use in your classroom

**W8 - Making Your Podcasts More Pro**  
**Boca Raton Middle School S101**

*Ewan McIntosh, Learning and Teaching Scotland*

Recording student work and publishing it is something many educators have done once or twice before handing in the gauntlet on a time-consuming, although fun, activity. Podcasting can be more manageable if you know how:

We will talk about small but regular shows recorded, produced and published by the students, linking into their own formative assessment.

This workshop will introduce the main principles of Assessment for Learning, a program which has led to improvements in learning throughout Scottish schools and based on sound research.

We will then explore the options for podcasting throughout the school curriculum, ages and stages, providing some insights into the world of professional broadcasting to inform our own work and teach our students more robust media skills than they can learn for themselves.

Suitable for Elementary and High School educators.

**1:30 pm – 4:15 pm**

**Campus Technology Tours leaving from Registration desk on demand**

**Afternoon Sessions**

**1:30 pm – 2:15 pm**

**A Distance Learning Russian Course with Blackboard**

**Boca Raton Middle School S103**

*George Mitrevski, Auburn University*

This presentation describes an independent study, distance learning Russian course with Blackboard at Auburn University. The course is designed for motivated students who do not have access to regularly scheduled classes, or who prefer the option of learning Russian at their own pace. The cornerstone of the course is on Blackboard. Students learn Russian at their own pace using self-instructional materials and a variety of electronic resources. The course focuses on all four language skills: speaking, listening, reading and writing. Students have daily assignments that focus on each of

these skills. To help students stay on track, each assignment is due by a designated due date. This type of course allows quite a bit of freedom, but it does, however, entail quite a bit of self-discipline and determination in order to keep up with assignments. The textbook for this course is *Nachalo*, and it includes a variety of audio and video clips. The video program that accompanies this course presents selected scenes from the storyline comprising the readings in each lesson. The video clips have been digitized and placed on a secure server, and students are provided links to them in the course schedule.

**1:30 pm – 2:15 pm**

**Building Learning Communities and Cultural Knowledge with Twitter  
Boca Raton Middle School S107**

*Sharon Scinicariello, University of Richmond*

Twitter is a social networking tool that rapidly became popular in 2007. It has several features that make it worth exploring as a tool for building learning communities and fostering connections with other languages and cultures. This presentation introduces Twitter and shows examples of how it is being used to create learning communities among technology-using teachers. Especially valuable is the ease with which Twitter users cross not only national boundaries but also the ones that exist between ESL and FL teachers and, more importantly, between K-12 and post-secondary teachers. Other examples will show how Twitter can be used to build connections with other languages and cultures. For example, following tweets from global news organizations promotes awareness of issues that are important outside the U.S. and can help build the vocabulary needed to discuss them. Following tweets from individuals in other cultures can offer insights into daily life. Finally, the participants in this session will consider possible classroom uses of Twitter. For example, sending tweets about their daily activities can help motivate novice writers. Although Twitter is easy to use, there are some practical considerations involved in its educational use. This presentation will include information on privacy, Twitter clients, other implementation issues, and other "micro-blogging" applications.

The presenter will show examples of Twitter communications and ask the participants to consider how this kind of communication can help build learning communities and cultural connections. Participants will then brainstorm classroom applications and consider implementation issues. They will receive handouts (probably virtual) with

Twitter examples, resources, and links to similar applications.

Participants in this session will learn how a new tool can help them as professionals and introduce their students to authentic communication from other cultures. They will leave with resources to help them use the tool effectively.

**2:15 pm – 3:30 pm**

**Beverage Station  
Mazer Dining Room**

**2:30 pm – 3:15 pm**

**Designing, Implementing, and Supporting an Integrated Media Delivery Platform  
Boca Raton Middle School S103**

*Peter Janssens, Georgetown University  
Susan Pennestri, Georgetown University*

In 2003 Georgetown University choose to partner with a private company to develop a secure, scalable, and TEACH Act-compliant audio and video delivery system. Together with the libraries and University Information Services, the Language Learning Technology Center was a major partner in the system's design and development. Today the Georgetown Media Service provides streaming and downloadable course media to some 160 foreign language courses from Arabic to Turkish, with the Spanish program, an early adopter, still its largest user. Assets range from MP3 audio clips to full-length films in streaming video format. The system features authentication and authorization, integration with Student Information Systems, a Blackboard Building Block, and an RSS podcast feature.

We will review why, how, and with whom we have developed the Media Service, how it differs from our previous *self-service* system, how it is being used, and what user feedback we have received.

**2:30 pm – 3:15 pm**

**Old Dogs and New Tricks: Latin Joins the World of Technology  
Boca Raton Middle School S107**

*Jan Robison, Shorecrest Preparatory School*

In this session the audience will view technology based activities for the acquisition and retention of upper level Latin and most specifically, Latin AP. With these "new" techniques the learning styles of all students can be successfully addressed, enhancing the retention of vocabulary of upper level Latin and also aiding in the analytical/ synthetic activities of translating.

Student/teacher collaborative methods such as sound recordings using Garage Band to aid in proper pronunciation and scanning techniques will be discussed. Along with this, additional collaborative activities such as student/teacher based websites for the posting of translations and commentary will also be explored.

Student generated techno -projects such as power point projects and the rubrics for grading a student activity of this nature will also be presented. In addition to power point, study materials which can be utilized from the internet will be discussed. Attendees will leave with an assortment of ideas and materials which then can be adapted to their own needs.

**3:30 pm – 4:15 pm**

**Building the IALLT Community: How Can We Improve?**

**Boca Raton Middle School S103**

*Sharon Scinicariello, University of Richmond*

*Jeffrey D. Samuels, Goucher College*

*Frank Kruger-Robbins, Pine Crest School*

*Rachida Primov, University of Miami*

IALLT, MAALLT, and SEALLT need to increase membership, reach out to K-12 and other under-represented groups, and sustain all members with valuable services. This session is a brain-storming session in which participants will attempt to outline programs that these groups can initiate to address the following questions: How can IALLT, MAALLT, and SEALLT better promote community at the regional level? How can teachers at all levels communicate better about language teaching and technology? How can IALLT, MAALLT, and SEALLT better serve their members? MAALLT members have already talked about several possibilities; these can serve to start the conversation. For example, MAALLT established a close relationship with the Maryland Foreign Language Association last year. How can this relationship be expanded? How can similar relationships be built in other states? Another suggestion has been to establish a series of workshops to be offered at local, state, and regional foreign language meetings or for professional development days. What topics would these workshops address? Who would offer them? In addition to the three listed presenters, who will act as organizers and facilitators, other members of the MAALLT and SEALLT executive boards will work with one or two participants to come up with ideas. They will then report back to the entire group and the various ideas will be discussed and prioritized.

Ultimately, the benefit is better community within IALLT and its regional groups. In the short term, the participants will have a chance to make their voices heard in what should be their professional organizations.

**4:30 pm – 5:30 pm**  
**SEALLT Business Meeting –**  
**OPEN TO ALL INTERESTED**  
**PARTIES**

**Waldman Board Room**

**4:30 pm – 5:30 pm**  
**MAALLT Business Meeting –**  
**OPEN TO ALL INTERESTED**  
**PARTIES**

**Boca Raton Middle School**  
**S102**

**6:00 pm – 9:00 pm**

**Dinner & Shopping on your own (Delray Beach); bus provided from Sheraton and Boca Raton campus**

## SEALLT-MAALLT 2008



### **SEALLT-MAALLT 2008 Conference Shuttle Information** **Please call Frank Kruger-Robbins (561-504-6374) with questions**

#### **Conference Shuttle from Sheraton Suites Cypress Creek Hotel to Pine Crest Fort Lauderdale campus**

**The Shuttle Bus makes the 10-minute trip between the Sheraton and Pine Crest Fort Lauderdale campus continuously during peak travel times. Shuttle stops in front of Sheraton and on the ground floor of the Pine Crest parking garage.**

#### **Wednesday, January 30, 2008**

First shuttle departs Sheraton at 4:45 pm  
Last shuttle departs Pine Crest at 7:15 pm

#### **Thursday, January 31, 2008**

Continuous loop from Sheraton 7:45 am – 9:30 am  
Hourly loops departing Pine Crest on the hour 10:00 am – 3:00 pm  
Continuous loop from Pine Crest 4:00 pm – 6:45 pm

#### **Friday, February 1, 2008**

Continuous loop from Sheraton 7:45 am – 10:30 am  
Hourly loops departing Pine Crest on the hour 11:00 am – 3:00 pm  
Continuous loop from Pine Crest 4:00 pm - 6:00 pm

#### **Conference Shuttle from Sheraton Suites Cypress Creek Hotel to Pine Crest Boca Raton campus**

**The Shuttle Bus makes the 30-minute trip between the Sheraton and Pine Crest Boca Raton campus continuously. Shuttle stops in front of Sheraton and at the Bell Tower.**

#### **Saturday, February 2, 2008**

First shuttle departs Sheraton at 8:15 am  
Last shuttle departs Pine Crest at 6:00 pm

#### **Evening Event Shuttles from Sheraton**

#### **Thursday, January 31, 2008**

**Dinner and shopping on Las Olas Boulevard**  
Shuttle departs Sheraton at 7:30 pm  
Shuttle departs Las Olas Boulevard at 10:00 pm

#### **Saturday, February 2, 2008**

**Dinner and shopping on Atlantic Avenue – Downtown Delray Beach**  
Shuttle departs Sheraton at 6:00 pm  
Shuttle departs Pine Crest Boca Raton campus at 6:30 pm  
Shuttle departs Downtown Delray Beach at 10:00 pm (with stop at Pine Crest Boca Raton campus)





**Learn how to...**

- Enhance Learning
- Improve Outcomes
- Increase Student Retention

# Wimba COLLABORATION SUITE

## An Effective Learning Program...

- Creates an online learning community
- Engages students through action
- Provides prompt feedback
- Facilitates student-to-student communication
- Addresses diverse learning styles

For more information:  
[www.wimba.com](http://www.wimba.com)

## Learning Improvement

*Percentage of students who report learning improvement from the following teaching methods*

<b>Podcasts</b>	<b>23%</b>
<b>Instant Messaging</b>	<b>22%</b>
<b>Webcasts</b>	<b>22%</b>
<b>Course Management System</b>	<b>14%</b>

Salaway, Gail et al. "The ECAR Study of Undergraduate Students and Information Technology, 2006" ECAR 7 (2006): 84

